

Apparatus for terminating flat multi-conductor electrical cable

This invention relates to apparatus for terminating flat multi-conductor electrical cable, and particularly signal transmission cable of the type having two ground conductors between adjacent signal conductors.

In EP—A—0009337 there is described a method of, and connector for, terminating flat multi-conductor electrical signal transmission cable of the type having two ground conductors between each pair of adjacent signal conductors, in which the ground conductors of each adjacent pair are received in a single common slot in a slotted plate portion of an associated terminal.

To effect such termination it is necessary for each pair of adjacent ground conductors to be transposed from their side-by-side arrangement in the initial generally planar arrangement of the conductors in the cable, into a stacked arrangement of the signal conductors of the cable.

This is achieved by first urging the ground conductors into such a stacked arrangement in slots in a cover of an electrical connector, and then applying a connector body carrying terminals to the cover such that the conductors arranged in the cover slots are urged into slots in slotted plate portions of the terminals. The cover of the connector remains secured to the connector body after such operation.

Such connection of the conductors of a flat multi-conductor electrical signal transmission cable to terminals of a connector, is usually effected by means of a simple press apparatus which is first used to apply the conductors, after removal of the cable insulation therefrom, to the cover, and is then used to apply the connector body carrying the terminals to the cover and conductors, this as described in the above noted application.

In the method and connector disclosed in the above noted application the cover provides a plurality of slots all open in a common direction with each of certain slots being adapted to transpose a pair of ground conductors of the cable from a side-by-side to a stacked arrangement, each such slot having a uniformly tapered mouth leading to a relatively long, parallel sided, relatively wide portion which in turn leads to a short, parallel sided, relatively narrow portion which just receives the pair of ground conductors in a stacked arrangement. However, no special measures are taken to ensure that the ground conductors are reliably transposed from their initial side-by-side arrangement to the stacked arrangement, without any binding of the conductors against each other in the template slot.

In US—A—4140360 there is described an electrical terminal having a slot into which a pair of conductors initially in a side-by-side relationship are urged, the mouth of the slot opening

directly into a tapering section the walls of which approach each other at mutually different angles to the direction of insertion of the conductors into the slot. This shaping of the slot serves to transpose the conductors from their initial side-by-side relationship into a stacked arrangement as they are inserted into the slot this being achieved because the conductors engage respective walls of the slot in succession.

However, the tool used to insert the conductors into the slot is not specially adapted to ensure such engagement between the conductors and the walls of the slot and any initial misalignment between the conductors and the mouth of the slot can result in the conductors not entering the slot correctly with the possibility of the conductors becoming jammed in the slot incorrectly.

According to this invention there is provided apparatus for terminating flat multi-conductor electrical signal transmission cable of the type having a pair of ground conductors between each pair of adjacent signal conductors, comprising a realignment member providing a plurality of slots all open in a common direction, each of certain slots being adapted to receive and transpose a pair of ground conductors of the cable from a side-by-side to a stacked arrangement, each such certain slot having an inwardly tapering section over which the walls of the slot approach each other, characterised in that the walls of each such certain slot in the realignment member reach their inward-most points relative to each other at mutually different depths in the slot from the mouth thereof, and in that a pair of ground conductors is inserted into each such certain slot by a stuffer blade having in the conductor-engaging edge thereof a slot the mouth of which opens directly into a tapering section the walls of which approach each other at mutually different angles to the direction of action of the stuffer blade on the conductors, the wall of the slot in the stuffer blade which lies at a more acute angle to the direction of action of the stuffer blade urging one of the pair of ground conductors onto the wall of the slot in the realignment member, which reaches its innermost point at the greater depth in the slot from the mouth thereof, the realignment member and stuffer blade being movable relative to each other only parallel to the direction of action of the stuffer blade.

The apparatus of this invention has the advantage that since the realignment member and the stuffer blade are adapted to co-operate to transpose the conductors from their initial side-by-side arrangement into a stacked arrangement, and since the relative movement of the realignment member and the stuffer blade is only along a fixed line in the apparatus, correct transposition of the conductors is

ensured even if the cable is not initially accurately aligned with the realignment member slots.

This invention will now be described by way of example with reference to the drawings, in which:—

Figure 1 is a perspective view of a press apparatus for use in applying electrical connectors to a flat multi-conductor electrical transmission cable;

Figure 2 is perspective view of part of a realignment comb member of the apparatus of Figure 1;

Figure 3 is an exploded perspective view of a conductor stuffing blade head of the apparatus of Figure 1;

Figures 4 and 5 diagrammatically illustrate two stages in the application of a cable to the comb member of Figure 2;

Figure 6 is a sectioned perspective view of part of a realignment cover member of a connector application by the apparatus of Figure 1; and

Figures 7 to 14 diagrammatically illustrate the co-operation between the comb member, stuffing blades and connector cover during application of a connector by the apparatus of Figure 1.

Figure 1 shows a conventional type of manually operated press to be used to apply an electrical connector 100 to a flat multi-conductor electrical cable 200. The connector 100 comprises an insulating body 101 carrying a plurality of terminals (not shown) each having a slotted plate portion containing a slot into which a conductor of a cable can be urged transversely of its axis to establish an electrical connection between the terminal and the conductor. The connector 100 also comprises a cover 102 formed with slots which initially receive the cable conductors prior to application of the body and terminals thereto, in known manner.

The cable 200 comprises a plurality of parallel, spaced co-planar conductors 201 embedded in a sheet 202 of insulating material. Some of the conductors 201 will in use constitute signal conductors while the other will constitute ground conductors, there being a pair of ground conductors between each pair of adjacent signal conductors. For termination the insulating sheet 202 is removed from a portion of the cable 200 to expose the conductors 201, as clearly shown in Figure 1.

The press is, as mentioned above, of conventional design, and comprises a work table 1 slidable on a bed 2 into and out of a position beneath the ram 3 which can be urged towards the bed 2 by means of a handle 4. The work table 1 carries a clamp 5 for clamping the cable 200 against the work table 1, adjustable fixtures 6 for securing the connector cover 102 on the work table 1, and a realignment comb member 7 which serves to help in locating and realigning the conductors 201 of the cable 200 prior to application of the conductors 201 to the

cover 102 of the connector 100, as will be described in more detail later.

The ram 3 carries a first work head 8 which serves to urge the conductors 201 of the cable 200 into the slots in the cover 102 of the connector 100, and a second work head 9 which serves to apply the connector body 101 to the cover 102 and cable 200, as will also be described in more detail later.

The work table 1 is movable over the bed 2 first to position the connector cover 102, secured on the table 1 by the fixtures 6, under the head 8, and then to position the connector cover 102 with the conductors 201 received in the slots therein, under the head 9 for application of the connector body 101.

As mentioned above, in the cable 200 there are two ground conductors between each pair of adjacent signal conductors and clearly it is advantageous if each such pair of ground conductors are terminated by a single terminal of the connector. For this to be achieved each such pair of ground conductors must be transposed from their side-by-side arrangement in the cable 200 into a stacked arrangement, that is one above the other, in a slot in the connector cover 102 prior to application of the connector body 101 and terminals, and thus realignment of such conductors is effected at least in part by each of the three parts of the apparatus, namely the comb member 7, the connector cover 102, and stuffing blades forming part of the work head 8.

Referring now to Figures 2, 4 and 5, the comb member 7 is formed with a plurality of parallel-plane vanes 10 which define between them slots 11 which each receive a single signal conductor 201 of the cable 200, and also slots 12 which each receive a pair of ground conductors 201 of the cable. Each slot 11 or 12 has a mouth 13, all open in the same direction, and each outwardly flared to facilitate entry of a conductor or conductors into the slot 11 or 12. The slots 11 are parallel sided throughout their length such that a single signal conductor 201 having entered the slot 11 easily passes to the bottom thereof, as shown in Figure 5. Each slot 12 is wide enough at its mouth 13 to receive a pair of ground conductors 201 in side-by-side arrangement, but has an inwardly tapering section 14 over which the walls of the slot 12 approach each other, the walls reaching their inward-most points relative to each other at mutually different depths in the slot 12 from the mouth 13 thereof, as clearly shown in Figures 4 and 5, the tapering section 14 leading to a relative narrow section 15 in which the two-ground conductors are received in a stacked arrangement, as shown in Figure 5.

As a cable 200 prepared as shown in Figure 1 is applied to the comb member 7, as indicated by arrows in Figure 5, with the signal conductors aligned with slots 11 and the pairs of ground conductors aligned with slots 12, as shown in Figures 4 and 5, initially the con-

(16)

ductors all remain in their side-by-side arrangement as in the cable 200. When a pair of ground conductors 201 reaches the tapered section 14 of their slot 12, the movement of one (right-hand conductor of the pair in Figure 5) of the conductors into the slot 12 is slowed down relative to the other conductor of the pair and moved towards the centre of the slot 12 when the one conductor engages the inwardly sloping portion of the adjacent wall of the slot 12. The other conductor of the pair then engages the inwardly sloping portion of its adjacent wall of the slot 12 and is thus moved in towards the centre of the slot 12 and under the one conductor. The ground conductors of each pair are thus transposed into a stacked arrangement and are received in such an arrangement in the bottom of the associated slot 12, as clearly shown in Figure 5.

Such realignment of the ground conductors is effected when the conductors 201 are urged into the slots 12 in the comb member 7 by the work head 8 carried by the ram 3, this occurring simultaneously with urging of the conductors 201 of the cable 200 into slots in the cover 102 of the connector 100 by the work head 8.

As shown in Figure 6, the cover 102 is formed with relatively shallow slots 16 each to receive a signal conductor of the cable 200, and with relatively deep slots 17 each to receive a pair of ground conductors of the cable 200. The slots 16 and 17 are intersected by perpendicular grooves 18 which receive the slotted plate portions of the terminals carried by the connector body 101 when the body 101 and terminals are applied to the cover 102 and conductors 201.

Referring now to Figures 7 to 14 also, the mouth 19 of each slot 17 leads directly into an inwardly tapering section 20 over which the walls of the slot 17 approach each other at mutually different angles to the direction of insertion of conductors 201 into the slot 17, the walls reaching their inward-most points at mutually different depths in the slot 17 from the mouth 19 thereof.

As clearly illustrated by Figure 7 to 14, the tapering section 20 of each slot 17 serves to transpose a pair of conductors 201 inserted into the slot 17 from their initial side-by-side arrangement in the cable 200 into a stacked arrangement, as shown in Figure 14, this in a manner similar to such transposition by the comb member 7 described above.

Referring now to Figure 3, the work head 8 on the ram 3 of the press of Figure 1 is formed of a plurality of stuffer blades 21 sandwiched between two end blocks 22, the blades 21 and blocks 22 being aligned by pins 23 received in apertures in the blades 21 and blocks 22. The blades 21 serve to urge conductors 201 of the cable 200 into the slots 16 and 17 of the connector cover 102, as described above, after the connector cover 102 has been secured on the work table 2 by the fixtures 6 adjacent the comb

member 7, and the stripped portion of the cable 200 has been located over the connector cover 102 and comb member 7 with the cable connectors 201 each located in an appropriate slot 11 or 12 in the comb member 7.

As can be seen from Figure 3 the blades 21 are of different depths and are formed with differently shaped working edges in dependence upon the function they are to serve, this in generally known manner.

In particular, the portions of the blades 21 that are to engage pairs of ground conductors 201 of the cable 200 and urge them into the slots 12 and 17 in the comb member 7 and connector cover 102 respectively, are shaped as shown in Figures 7 to 14. As shown, each such portion of a blade 21 is formed with a shallow slot 24 having a mouth 25 leading directly into an inwardly tapering section 26 over which the walls of the slot 24 approach each other at mutually different angles to the direction of action of the blade 21 against the conductors 201, the walls reaching their inward-most points at mutually different depths in the slot 24 from the mouth 25 thereof.

As is clear from Figures 7 to 14, the tapering section 26 of the blade 21 serves to assist in transposing a pair of ground conductors 201 engaged by the blade 21, from their initial side-by-side arrangement in the cable 200 stacked arrangement as they are finally received in the slot 17 in the connector cover 102, this in a manner as described above in relation to the slots 12 and 17 in the comb member 7 and connector cover 102 respectively.

As described above, and as clearly shown in Figure 7, the comb member 7, blade 21, and connector cover 102 co-operate together to ensure reliable transposition of each pair of ground conductors 201 in the cable 200 from their initial side-by-side to a stacked arrangement as required for application of the connector body 101 and terminals.

However, it will be appreciated that in view of the special configuration of the stuffer blades only one or the other of the comb member and connector cover need have the described special configuration in order to ensure correct transposition of the ground conductors.

Claims

1. Apparatus for terminating flat multi-conductor electrical signal transmission cable (200) of the type having a pair of ground conductors (201) between each pair of adjacent signal conductors (201), comprising a realignment member (7, 102) providing a plurality of slots (11, 12, 16, 17) all open in a common direction, each of certain slots (12, 17) being adapted to receive and transpose a pair of ground conductors (201) of the cable (200) from a side-by-side to a stacked arrangement, each such certain slot (12, 17) having an inwardly tapering section (14, 20) over which the walls of the slot (12, 17)

(16)

ductors all remain in their side-by-side arrangement as in the cable 200. When a pair of ground conductors 201 reaches the tapered section 14 of their slot 12, the movement of one (right-hand conductor of the pair in Figure 5) of the conductors into the slot 12 is slowed down relative to the other conductor of the pair and moved towards the centre of the slot 12 when the one conductor engages the inwardly sloping portion of the adjacent wall of the slot 12. The other conductor of the pair then engages the inwardly sloping portion of its adjacent wall of the slot 12 and is thus moved in towards the centre of the slot 12 and under the one conductor. The ground conductors of each pair are thus transposed into a stacked arrangement and are received in such an arrangement in the bottom of the associated slot 12, as clearly shown in Figure 5.

Such realignment of the ground conductors is effected when the conductors 201 are urged into the slots 12 in the comb member 7 by the work head 8 carried by the ram 3, this occurring simultaneously with urging of the conductors 201 of the cable 200 into slots in the cover 102 of the connector 100 by the work head 8.

As shown in Figure 6, the cover 102 is formed with relatively shallow slots 16 each to receive a signal conductor of the cable 200, and with relatively deep slots 17 each to receive a pair of ground conductors of the cable 200. The slots 16 and 17 are intersected by perpendicular grooves 18 which receive the slotted plate portions of the terminals carried by the connector body 101 when the body 101 and terminals are applied to the cover 102 and conductors 201.

Referring now to Figures 7 to 14 also, the mouth 19 of each slot 17 leads directly into an inwardly tapering section 20 over which the walls of the slot 17 approach each other at mutually different angles to the direction of insertion of conductors 201 into the slot 17, the walls reaching their inward-most points at mutually different depths in the slot 17 from the mouth 19 thereof.

As clearly illustrated by Figure 7 to 14, the tapering section 20 of each slot 17 serves to transpose a pair of conductors 201 inserted into the slot 17 from their initial side-by-side arrangement in the cable 200 into a stacked arrangement, as shown in Figure 14, this in a manner similar to such transposition by the comb member 7 described above.

Referring now to Figure 3, the work head 8 on the ram 3 of the press of Figure 1 is formed of a plurality of stuffer blades 21 sandwiched between two end blocks 22, the blades 21 and blocks 22 being aligned by pins 23 received in apertures in the blades 21 and blocks 22. The blades 21 serve to urge conductors 201 of the cable 200 into the slots 16 and 17 of the connector cover 102, as described above, after the connector cover 102 has been secured on the work table 2 by the fixtures 6 adjacent the comb

member 7, and the stripped portion of the cable 200 has been located over the connector cover 102 and comb member 7 with the cable connectors 201 each located in an appropriate slot 11 or 12 in the comb member 7.

As can be seen from Figure 3 the blades 21 are of different depths and are formed with differently shaped working edges in dependence upon the function they are to serve, this in generally known manner.

In particular, the portions of the blades 21 that are to engage pairs of ground conductors 201 of the cable 200 and urge them into the slots 12 and 17 in the comb member 7 and connector cover 102 respectively, are shaped as shown in Figures 7 to 14. As shown, each such portion of a blade 21 is formed with a shallow slot 24 having a mouth 25 leading directly into an inwardly tapering section 26 over which the walls of the slot 24 approach each other at mutually different angles to the direction of action of the blade 21 against the conductors 201, the walls reaching their inward-most points at mutually different depths in the slot 24 from the mouth 25 thereof.

As is clear from Figures 7 to 14, the tapering section 26 of the blade 21 serves to assist in transposing a pair of ground conductors 201 engaged by the blade 21, from their initial side-by-side arrangement in the cable 200 stacked arrangement as they are finally received in the slot 17 in the connector cover 102, this in a manner as described above in relation to the slots 12 and 17 in the comb member 7 and connector cover 102 respectively.

As described above, and as clearly shown in Figure 7, the comb member 7, blade 21, and connector cover 102 co-operate together to ensure reliable transposition of each pair of ground conductors 201 in the cable 200 from their initial side-by-side to a stacked arrangement as required for application of the connector body 101 and terminals.

However, it will be appreciated that in view of the special configuration of the stuffer blades only one or the other of the comb member and connector cover need have the described special configuration in order to ensure correct transposition of the ground conductors.

Claims

1. Apparatus for terminating flat multi-conductor electrical signal transmission cable (200) of the type having a pair of ground conductors (201) between each pair of adjacent signal conductors (201), comprising a realignment member (7, 102) providing a plurality of slots (11, 12, 16, 17) all open in a common direction, each of certain slots (12, 17) being adapted to receive and transpose a pair of ground conductors (201) of the cable (200) from a side-by-side to a stacked arrangement, each such certain slot (12, 17) having an inwardly tapering section (14, 20) over which the walls of the slot (12, 17)



approach each other, characterised in that the walls of each such certain slot (12, 17) in the realignment member (7, 102) reach their inwardmost points relative to each other at mutually different depths in the slot (12, 17) from the mouth (13, 19) thereof, and in that a pair of ground conductors (201) is inserted into each such certain slot (12, 17) by a stuffer blade (21) having in the conductor-engaging edge thereof a slot (24) the mouth (25) of which opens directly into a tapering section (26) the walls of which approach each other at mutually different angles to the direction of action of the stuffer blade (21) on the conductors (201), the wall of the slot (24) in the stuffer blade (21) which lies at a more acute angle to the direction of action of the stuffer blade urging one of the pair of ground conductors (201) onto the wall of the slot (12, 17) in the realignment member (7, 102), which reaches its innermost point at the greater depth in the slot (12, 17) from the mouth (13, 19) thereof, the realignment member (7, 102) and stuffer blade (21) being movable relative to each other only parallel to the direction of action of the stuffer blade.

2. Apparatus as claimed in Claim 1, characterised in that the realignment member comprises a comb member (7) forming part of a press by which an electrical connector (100) is applied to the cable (200), the comb member (7) serving to locate the conductors (201) of the cable (200) relative to a connector when mounted on a press.

3. Apparatus as claimed in Claim 2, characterised in that the walls of the tapering section (14) of each such certain slot (12) begin to approach each other at mutually different depths in the slot (12) from the mouth (13) thereof.

4. Apparatus as claimed in Claim 1, characterised in that the realignment member comprises a cover (102) of an electrical connector (100) to be applied to the cable (200) by a press, the cover (102) being securable to the press prior to insertion of the conductors (201) of the cable (200) into slots (16, 17) in the cover (102) by a work head (8) of the press, a connector body (101) carrying slotted-plate terminals subsequently being applied to the cover (102) and conductors (201) by the press to complete the termination.

5. Apparatus as claimed in Claim 1, characterised by two realignment members comprising a comb member (7) according to Claim 2 or Claim 3 and a connector cover (102) according to Claim 4.

Revendications

1. Appareil pour terminer un câble électrique plat (200) de transmission de signaux, à conducteurs multiples, du type comportant une paire de conducteurs de masse (201) entre chaque paire de conducteurs adjacents (201) de signaux, comprenant un élément de réaligne-

ment (7, 102) présentant plusieurs fentes (11, 12, 16, 17) toutes ouvertes dans une direction commune, chacune de certaines fentes (12, 17) étant destinée à recevoir et transposer une paire de conducteurs de masse (201) du câble (200) d'une agencement côte à côte à un agencement empilé, chacune de ces certaines fentes (12, 17) ayant une partie (14, 20) convergeant vers l'intérieur, sur laquelle les parois de la fente (12, 17) se rapprochent l'une de l'autre, caractérisé en ce que les parois de chacune de ces certaines fentes (12, 17) de l'élément de réalignement (7, 102) atteignent leurs points situés les plus à l'intérieur l'un par rapport à l'autre à des profondeurs mutuellement différentes dans la fente (12, 17) à partir de son embouchure (13, 19), et en ce qu'une paire de conducteurs de masse (201) est insérée dans chacune de ces certaines fentes (12, 17) par une lame de poussée (21) dont le bord s'appliquant contre les conducteurs présente une encoche (24) dont l'embouchure (25) s'ouvre directement dans une partie convergente (26) dont les parois se rapprochent l'une de l'autre sous des angles mutuellement différents par rapport à la direction d'action de la lame de poussée (21) sur les conducteurs (201), la paroi de l'encoche (24) de la lame de poussée (21), qui forme un angle plus aigu avec la direction d'action de la lame de poussée, appliquant l'un des deux conducteurs de masse (201) contre la paroi de la fente (12, 17) de l'élément de réalignement (7, 102), qui atteint son point situé le plus à l'intérieur à la plus grande profondeur dans la fente (12, 17) à partir de son embouchure (13, 19), l'élément de réalignement (7, 102) et la lame de poussée (21) étant mobiles l'une par rapport à l'autre seulement parallèlement à la direction de la lame de poussée.

2. Appareil selon la revendication 1, caractérisé en ce que l'élément de réalignement comprend un peigne (7) faisant partie d'une presse au moyen de laquelle un connecteur électrique (100) est posé sur le câble (200), le peigne (7) servant à positionner les conducteurs (201) du câble (200) par rapport à un connecteur lorsqu'il est monté sur la presse.

3. Appareil selon la revendication 2, caractérisé en ce que les parois de la partie convergente (14) de chacune des certaines fentes (12) commencent à se rapprocher l'une de l'autre à des profondeurs mutuellement différentes dans la fente (12) à partir de son embouchure (13).

4. Appareil selon la revendication 1, caractérisé en ce que l'élément de réalignement comprend un couvercle (102) d'un connecteur électrique (100) devant être posé sur le câble (200) par une presse, le couvercle (102) pouvant être fixé à la presse avant l'insertion des conducteurs (201) du câble (200) dans les fentes (16, 17) du couvercle (102) par une tête de travail (8) de la presse, un corps (101) de connecteur portant des bornes à plaques fendues étant ensuite posé sur le couvercle



(102) et les conducteurs (201) par la presse pour achever la termination.

5. Appareil selon la revendication 1, caractérisé par deux éléments de réaligement comprenant un peigne (7) selon la revendication 2 ou la revendication 3 et un couvercle (102) de connecteur selon la revendication 4.

Patentansprüche

1. Vorrichtung zum abschließen eines elektrischen, flachen Velleiter-Signalübertragungskabels (200) de Typs, der eine Paar von Erdleitern (201) zwischen jedem Paar benachbarter Signalleiter (201) aufweist, mit einem Neuausrichtungselement (7, 102), das eine Vielzahl von Schlitz (11, 12, 16, 17) vorsieht, die alle in eine gemeinsame Richtung offen sind, wobei jeder von bestimmten Schlitz (12, 17) für die Aufnahme und die Umsetzung eines Paares von Erdleitern (201) des Kabels (200) von einer seitlich nebeneinanderliegenden Anordnung in einer aufeinandergestapelte Anordnung ausgelegt ist, und wobei jeder derartige bestimmte Schlitz (12, 17) einen sich nach innen verjüngenden Abschnitt (14, 20) aufweist, über den sich die Wände des Schlitzes (12, 17) aneinander annähern, dadurch gekennzeichnet, daß die Wände eines jeden derartigen bestimmten Schlitzes (12, 17) in dem Neuausrichtungselement (7, 102) ihre am weitesten innen liegenden Punkte relativ zueinander ausgehend von der Mündung (13, 19) des Schlitzes (12, 17) in voneinander verschiedenen Tiefen in dem Schlitz (12, 17) erreichen, und daß ein Paar von Erdleitern (201) in jeden derartigen bestimmten Schlitz (12, 17) mittels einer Stopfklinge (21) eingebracht wird, die in ihrer Leiterangreifkante einen Schlitz (24) aufweist, dessen Mündung (25) direkt in einen sich verjüngenden Abschnitt (26) mündet, dessen Wände sich in voneinander verschiedenen Winkeln zu der Richtung, in der die Stopfklinge (21) auf die Leiter (201) wirkt, aneinander annähern, wobei diejenige Wand des Schlitzes (24) in der Stopfklinge (21), die in einem spitzeren Winkel zu der Wirkungsrichtung der

Stopfklinge liegt, einen der Erdleiter des Paares von Erdleitern (201) auf die Wand des Schlitzes (12, 17) in dem Neuausrichtungselement (7, 102) hinaufdrängt, die ihren innersten Punkt ausgehend von der Mündung (13, 19) des Schlitzes (12, 17) in der größeren Tiefe in dem Schlitz (12, 17) erreicht, und wobei das Neuausrichtungselement (7, 102) und die Stopfklinge (21) nur in der Richtung parallel zu der Wirkungsrichtung der Stopfklinge relativ zueinander bewegbar sind.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Neuausrichtungselement ein Kammelement (7), das Bestandteil einer Presse bildet, mittels der eine elektrischer Verbinder (100) an dem Kabel (200) angebracht wird, wobei das Kammelement (7) dazu dient, die Leiter (201) des Kabels (200) relativ zu einem Verbinder zu positionieren, wenn diese auf der Presse angebracht sind.

3. Vorrichtung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Wände des sich verjüngenden Abschnitts (14) eines jeden derartigen bestimmten Schlitzes (12) sich ausgehend von der Mündung (13) desselben in voneinander verschiedenen Tiefen in dem Schlitz (12) aneinander anzunähern beginnen.

4. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Neuausrichtungselement eine Abdeckung (102) eines mittels einer Presse an dem Kabel (200) anzubringenden elektrischen Verbinders (100) aufweist, wobei die Abdeckung (102) an der Presse befestigbar ist, bevor die Leiter (201) des Kabels (200) mittels eines Arbeitskopfes (8) der Presse in Schlitz (16, 17) in der Abdeckung (102) eingesetzt werden, und wobei ein Verbinderkörper (101), der mit Schlitz (16, 17) in der Abdeckung (102) versehen, plattenartige Anschlüsse trägt, zur Vervollständigung des Abschlußvorgangs danach mittels der Presse an der Abdeckung (102) und den Leitern (201) angebracht wird.

5. Vorrichtung nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch zwei Neuausrichtungselemente, die ein Kammelement (7) nach Anspruch 2 oder Anspruch 3 und eine Verbinderabdeckung (102) nach Anspruch 4 aufweisen.

